

發行人 周唯中

總編輯 林虹吟

發行所 駐南非共和國

臺北聯絡代表處

地址 1147 Francis Baard Street,

Hatfield, Pretoria, RSA 0083

電話 0124306071/2/3

傳真 0123427110/4873

緊急專用 0828029380(僅限緊急用途 24hrs)

領務電話 0829061413(週一至週五 09:00-17:00)

E-mail: southafricatlo@gmail.com

本月刊為免費刊物，歡迎傳閱!

# 臺 斐 e 月 刊

中華民國 109 年 9 月號 17 September 2020

## 發行人的話

各位僑胞朋友們：大家好！

自 2017 年 9 月唯中再返南非斐京上任以來，與南非地區各方僑界朋友的互動聯繫良好。光陰荏苒，重回南非服務三年，有幸得到廣大僑胞與南非各界人士的支持與協助，本處在公務推動上尚稱順利，個人並結交了眾多朋友，幸能不辱使命，謹申萬分謝忱。

台灣防疫成效良好，積極推動國際合作，是超前布署也是進行式。「凱達格蘭論壇—2020 亞太安全對話」邀請相關國家官員及學者專家，針對後疫情時代印太區域所面臨的傳統與非傳統安全挑戰，以視訊方式深入討論。蔡總統致詞強調，台灣站在捍衛民主，防止極權入侵的最前線，強化自我防衛能力，願與理念相近國家攜手，透過對話解決問題。

中華民國政府為進一步提升護照封面的台灣(Taiwan)的辨識度，訂於明(2021)年元月發行新版護照。國人已持護照可續使用至護照效期截止，也可提前申請換發新版護照，詳細資訊請參考本期內容，並歡迎洽繫本處領務組。

為對抗新型冠狀病毒(Covid-19)危害全球的問題，南非政府仍實施封鎖管制政策，敬請大家重視配合，共同合作防疫。疫情當前，唯中偕內人未能一一辭行，惟對所有僑界友人的感念，將永世難忘，並衷心期待再會，並代表政府及本處全體同仁，誠摯祝福大家健康平安！中秋月圓人團圓!

中華民國駐南非代表 周唯中 敬上

## 2. 總統府要聞(一)

- 總統：持續發揮實力與友邦及國際社會分享自由、維護自由

## 3. 總統府要聞(二)

- 「凱達格蘭論壇—2020 亞太安全對話」深入討論後疫情時代的各項安全議題

## 4. 外交部部長專訪

- 外交部長吳釗燮在華府智庫「全球台灣研究中心」2020 年度研討會發表視訊專題演說

## 5. 外交部專欄

- 外交部舉辦「109 年新南向國家電視合作專案」節目發表記者會

## 6. 臺灣醫療

- 外交部外交及國際事務學院舉辦新型冠狀病毒防疫經驗及相關國際合作專題講座獲得熱烈迴響

## 7. 領事事務局

## 8. 外交部短片

## 本處於南非封鎖防疫期間新增諮詢服務行動電話

南非防疫封鎖期間，本處為提供更便捷的領務服務，新增諮詢服務行動電話號碼如下：

中文諮詢：064-985-2720

英文諮詢：072-296-5101

請參考相關資訊如次：

1. 新增服務電話僅提供一般性領務諮詢。
2. 服務時間：周一至周五，早上 9 點至 12 點，下午 2 點至 5 點。
3. 南非防疫封鎖第 2 級期間本處領務服務續採預約制，周三無對外開放。
4. 倘需申請返台旅行證明文件，請將您的中華民國護照或居留證資料頁及班機資訊透過電郵寄到 zaf@mofa.gov.tw，本處將儘速出具證明。

## 總統：持續發揮實力 與友邦及國際社會分享自由、維護自由

蔡英文總統於9月15日出席「中美洲獨立199週年紀念酒會」，除感謝各友邦與我國合作克服疫情的難關，也強調，未來臺灣會持續發揮實力，透過各種形式，與各個友邦及國際社會，一起分享自由、維護自由。



總統致詞時表示，9月15日是中美洲獨立滿199年的日子。今年在疫情的挑戰下，今天這場紀念活動更加富有意義。她除了代表中華民國臺灣向中美洲友邦獻上最誠摯的祝賀，也要藉這個場合，感謝各友邦跟我們攜手合作，共同克服疫情的難關。

總統說，就如同遙遠的地理距離，從來不是阻礙，再嚴峻的國際疫情，都不曾影響臺灣跟中美洲友邦的交流。上個月，我們在瓜地馬拉舉辦臺灣獎學金的頒獎典禮。今年在各個友邦，獲得臺灣獎學金的學生，還是跟他們的學長姊一樣，準備好要來到臺灣，跟我們的青年學子一起學習交流。

總統進一步指出，同樣是上個月，臺灣發展研究院和宏都拉斯職訓局簽署了職訓教育瞭解備忘錄，讓兩國的職訓交流有了新發展。此外，在尼加拉瓜，臺灣技術團跟尼國農牧科技署一直努力推動的訓練及會議中心，也已經在今年4月開幕，未來可以做為學校農牧教學的平台，提升兩國的技術合作關係。同時，還有更多的計畫，在我們共同的努力下持續進行。

總統表示，我們都知道，足球是拉丁美洲生活的一部分。每年在臺灣舉辦的Copa America Taiwan足球賽，中美洲友邦朋友從來都不缺席。下個月，這個比賽不只照常舉辦，還要擴大規模，讓臺灣人跟友邦朋友有更多的互動。

總統強調，疫情沒有造成中斷，疫情更加深

了連結。這段時間以來，我們關心彼此的防疫情形，也分享防疫物資和經驗。上個月，我們更透過線上聯合發表會，向中美洲廠商介紹臺灣優質的防疫產品，一起對抗疫情。

總統表示，那天在發表會

上，瓜地馬拉葛梅斯（Willy Alberto Gómez Tirado）大使致詞提到，因為來自臺灣的口罩，讓瓜地馬拉人民能夠走到戶外，重新過著自由的生活。大使說，「這樣的分享，其實是在分享自由」。對此，總統非常感動，她告訴所有的友邦朋友，分享自由、維護自由，就是臺灣一直在做的事情。「因為有各位的支持，臺灣可以做得更好。」

總統說，今天我們在這裡相聚，也是因為共同的民主自由信念。199年前，中美洲國家人民反對殖民壓迫，爭取自由，脫離殖民統治的歷史，我們在臺灣感同身受。過去艱辛的民主化道路，讓我們更加珍惜今天的成果，面對外來的打壓，我們更不會低頭。

總統強調，為了捍衛民主自由，我們全力以赴。未來，不僅是口罩，臺灣會持續發揮實力，透過各種形式，與各個友邦及國際社會，一起分享自由、維護自由。

對於中美洲友邦長期支持臺灣的國際參與，以及為臺灣發聲，總統也表達由衷謝意，期待未來臺灣和中美洲友邦，在各領域的合作都能持續深化交流，創造更豐碩的成果。

最後，總統邀請與會貴賓共同舉杯，敬祝瓜地馬拉、宏都拉斯及尼加拉瓜三國元首政躬康泰，國運昌隆，並祝福中華民國臺灣和中美洲友邦，邦誼歷久彌新。

## 「凱達格蘭論壇－2020 亞太安全對話」

## 深入討論後疫情時代的各項安全議題，成果豐碩，圓滿落幕

外交部及財團法人國防安全研究院舉辦的「凱達格蘭論壇－2020 亞太安全對話」已於9月9日圓滿閉幕。為因應疫情，本(109)年為期一天半的論壇採「半視訊」方式進行，與相關國家的官員及學者專家針對後疫情時代印太區域所面臨的傳統與非傳統安全挑戰，以視訊方式進行討論。

蔡英文總統應邀於8日上午親臨開幕致詞時強調，「自助助人，助人助」是台灣堅持的信念。台灣站在捍衛民主，防止極權入侵的最前線，我們對民主及其價值的承諾不會動搖。總統指出，面對印太區域嚴峻的安全挑戰，台灣會致力於強化自我防衛能力，也願意和理念相近國家攜手，維持一個鼓勵合作、透明的戰略秩序，透過對話而非戰爭威脅來解決問題。我們需要一個既能避戰，又能清楚傳達決心捍衛民主的戰略。

美國前白宮國家安全顧問 H. R. McMaster 應邀擔任論壇首日的專題演講人，講題為

《Geopolitical Change in the Post-Pandemic Era: Clashes in Asia-Pacific Security》。他在視訊演說中展現對民主台灣的友好與強力支持，並呼應蔡總統的主張，建議要「跟進強化台灣防衛的力量」，同時建議從學術研究、國際場域與重大全球議題及媒體影視三面向，放大台灣的聲量，讓更多人聽見台灣的聲音，共同維護印太區域和平、繁榮及穩定。

論壇第二日邀請陳建仁前副總統以《COVID-19 Pandemic Control and Economic Revitalization》為題發表專題演講。陳前副總統自專業角度剖析全球疫情發展及對經濟的衝擊和影響，並分享「台灣模式」的成功經驗是以「審慎因應、



快速回應、超前部署、透明治理」為基礎，逐步建立起政府與民眾共同防疫、齊心抗疫的信心。陳前副總統也強調，病毒無國界，後疫情時代各國通力合作對持續抗疫及經濟復甦更顯重要。

本年論壇共有五個場次，分別探討「穩定與動盪：台海安全」、「南海：權力競技場」、「新型冠狀病毒的啟示：建立未來全球公共衛生合作」、「全球經濟變局下跨太平洋夥伴全面進步協定之挑戰與前景」及「後疫情時代的經濟安全」等五項區域安全議題。日本參議員 Matsukawa Rui、眾議員 Makishima Karen、美國國務院前亞太助卿羅素 (Daniel Russel)、前南亞副助卿方艾文 (Evan Feigenbaum)、澳大利亞聯邦眾議員 Andrew Laming、波蘭科學院長 Jerzy Duszyński 及越南外交部外交學院副院長 Nguyen Hung Son 等來自 14 國共 20 位現任與卸任官員及學者專家透過視訊共同與談，提出寶貴及具建設性的觀點和建議。

包括外交部長吳釗燮、國家安全會議秘書長顧立雄、國防部長嚴德發、國軍退除役官兵輔導委員會主任委員馮世寬、國防安全研究院董事長霍守業，以及超過 20 國駐台大使、代表及處長等均親自出席論壇開幕式；現場共計約兩百人與會，互動熱絡。無法親赴現場的其他國家官員與學者，也透過視訊方式參加。疫情雖然影響人員訪問及交流方式，但外交部與國防安全研究院透過科技，克服距離障礙，另類「共聚一堂」，共同討論區域國家所共同關切的重大議題，也為臺灣在後疫情時代與國際對話建立嶄新模式。

## 外交部長吳釗燮在華府智庫「全球台灣研究中心」2020年度研討會發表視訊專題演說

外交部長吳釗燮於美東時間本（9）月15日上午以預錄影片方式，在美國華府智庫「全球台灣研究中心」（Global Taiwan Institute, GTI）年度研討會中發表專題演說。吳部長強調，民主若要長存，台灣必須獲勝，並呼籲民主國家攜手合作，維護共同價值，自由定將勝利。

吳部長在演說中指出，此次新型冠狀病毒（COVID-19）疫情期間，台灣抗疫表現優異，證明民主國家比威權體制更能有效抗疫。此外，新型冠狀病毒的疫情也凸顯全球供應鏈安全的重要性，台灣作為科技大國，未來可在全球供應鏈重組中扮演重要角色。我國政府近期宣布將放寬美國牛豬進口的限制，是台美經濟全方位合作的重要起點，盼能為台美洽簽雙邊貿易協定（BTA）開門引路。

吳部長另表示，台灣無疑站在捍衛民主的最前線。台灣所面臨的挑戰，關乎民主制度能否存續，全球民主國家必須攜手合作，維護共同價值，自由終會勝利。

「全球台灣研究中心」是華府第一個以台灣為研究核心的智庫，自2016年9月成立至今滿4週年。本年年會主題為「美台關係：為全球夥伴關係奠基」，於9月15日及16日兩天探討全球合作、兩岸關係、經貿與安全等議題。演講貴賓除外交部長吳釗燮外，尚有美國聯邦眾議員Mike Gallagher（R-WI）、美國國防部主管印太安全事務代理助理部長何大維（David Helvey）及美國在台協會台北辦事處處長鄺英傑（Brent Christensen）。

影片連結：<https://youtu.be/qmdpkmgC-PA>

## 外交部長吳釗燮向美國亞特蘭大國際關係協會發表線上專題演講並接受訪談

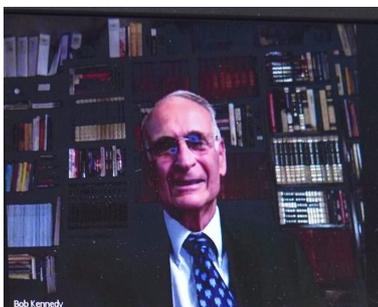
外交部長吳釗燮於美東時間本（9）月10日上午11時以預錄影片方式，向美國「亞特蘭大國際關係協會」（Atlanta Council on International Relations, ACIR）發表線上演說，主題為「邁向

出，我國因應新型冠狀病毒（COVID-19）疫情的優異表現，已打造台灣成為各國簽署雙邊貿易協定的首選對象。我國政府於上（8）月底宣布將放寬美國牛豬進口的限制，美國國務院也立即呼應，宣布台美將啟動次卿級的雙邊「經濟與商業對話」。2020年雖然充滿挑戰，但同時也是加強台美經濟關係的良機，推動BTA的談判將是一個很好的起點。

演講結束後，部長並與ACIR會長甘迺迪（Robert Kennedy）進行線上對話，闡述外交部對香港國安法及中國對台威脅等議題的看法。

「亞特蘭大國際關係協會」（ACIR）長期致力於增進喬治亞州亞特蘭大地區民眾對美國及全球安全、公共政策及經貿交流等相關議題的深入瞭解，透過籌辦論壇及研討會方式，提供各界對話交流平台。

影片連結：<https://youtu.be/cvn0AC1DYwM>



更緊密堅固之台美經貿夥伴關係」

（Toward a Better, Stronger Economic Partnership between Taiwan and the US），呼籲各方支持更緊密的台美經貿夥伴關係，台美展開雙邊貿易協定（BTA）談判將是一個絕佳起點。

吳部長演講指



## 外交部舉辦「109年新南向國家電視合作專案」節目發表記者會

為強化宣傳我國新南向政策成效，達到「以人為本」的政策目標，外交部上（108）年與菲律賓、越南、泰國及印度等四國主流電視媒體合作，針對當地民眾特性及喜好，以當地國語言製播「攜手台灣

（Embracing Taiwan）」國情節目，節目播映後在國內外甚獲好評，總計四國收視人數超過 8,800 萬人。

本（109）年度外交部再度與菲、越、泰、馬來西亞等四國合作，特別以我國防疫成就為拍攝主軸，輔以政府推動的「5+2 產業計畫」、「前瞻基礎建設計畫」、「一國一中心」及「六大核心戰略產業」等施政方針，以遠距視訊方式製作節目，全方位呈現台灣風土人情、防疫新生活樣貌及傲人的科技創新與產業應用成果。

9月15日特別在台大社會科學院國際會議廳舉辦「攜手台灣」新節目發布記者會，由外交部政務次長田中光蒞臨致詞，並與前述四國知名主持人，包括菲律賓主持天王、也是聯合國和平大使的 Rovilson Fer-



andez 及人氣主持兼部落客 Valerie Tan、越南知名女星 Dam Phuong Linh、泰國新生代主持人 Yapun Thanat Thanajirachai 與馬來西亞氣質才女 Sherry Ibrahim 及各國製作團隊以視訊方式共同參與。

「攜手台灣」每國節目各 2 集，每集長度約 22 分鐘，均以 HD 高規格畫質攝製。但由於本年新型冠狀病毒（COVID-19）疫情肆虐，各國拍攝團隊無法來台取景，因此特別改以遠距視訊方式製作節目，將我國因應新型冠狀病毒的各項防疫措施、與他國合作的防疫工作及提供新南向國家口罩等外交作為納入節目，藉以彰顯臺灣在疫情防堵、人道援助及國際醫療參與（Taiwan Can Help）的新典範。

「攜手台灣」新節目自上（8）月起陸續於各國主流電視媒體黃金時段播映，希望透過本次電視合作專案，將臺灣多元風貌呈現在新南向國家觀眾眼前，以深化各該國民眾對我國的瞭解與認識，奠定進一步推動及落實雙邊交流與合作契機。

## 外交部感謝歐洲議會外委會安全暨防衛小組主席洛瓦索共 9 位歐洲議會議員及專家學者聯名投書呼籲歐盟強化與台灣合作，維持台海和平穩定

由歐洲議會外委會安全暨防衛小組主席洛瓦索（Nathalie LOISEAU，曾任法國總統馬克宏的首任歐洲事務部長）領銜，包括歐洲議會「對中國關係代表團」團長包瑞翰（Reinhard BUTIKOFER，德國籍）、歐洲議會「對美國關係代表團」團長席科斯基（Radoslaw SIKORSKI，波蘭前外長）、歐洲議會人權小組副主席格魯克斯曼（Raphael GLUCKSMANN）、歐洲議會「阿富汗關係代表團」團長奧斯特維奇（Petras AUSTREVICIUS）、歐洲議會前外委會主席布洛克（Elmar BROK）、前德國駐中國大使史坦徹（Volker STANZEL）、德國智庫 Mercator 中國研究中心資深研究員毛漢斯（Hanns MAULL）、法國「蒙田研究所」（Institut Montaigne）亞洲專家高德蒙（François Godement）等 9 位歐洲政要及學者專家，於本（9）月 14 日聯名投書德國及法國重要媒體，積極呼籲歐盟加強與民主台灣的交往合作，因應中國對台灣的威脅，以維持台海和平穩定。

洛瓦索主席等人一致建議歐盟應強化與台灣高層

對話，並在國際參與、公共衛生、經貿、供應鏈合作、區域安全、增加台灣媒體在歐洲衛星電視的傳播等領域，加強與理念相近的台灣合作。外交部對此表示歡迎與感謝。

此是在幾週前 70 名歐洲議會、美國、德國、法國等各民主國家國會議員聯名發表共同聲明力挺捷克參議院議長韋德齊（Miloš Vystrčil）率團訪台後，跨歐各國意見領袖再次力挺民主台灣，以具體行動展現對台歐關係的支持。

這 9 位歐洲政要及意見領袖特別強調台歐高層對話的重要，尤其重視供應鏈的合作。外交部強調，台灣與歐盟是理念相近的價值夥伴，面臨後疫情時代全球政經局勢重組，台歐雙方在 5G 通訊網絡、醫療生技及綠色經濟等戰略性產業具廣大合作空間，有助雙方相關產業供應鏈的重新布局，也對全球政經情勢發揮穩定性作用，未來將持續推動台歐關係進一步發展。

**外交部外交及國際事務學院舉辦新型冠狀病毒防疫經驗及相關國際合作專題講座獲得熱烈迴響**

為增進第 26 期駐台官員暨眷屬華語班參訓學員與駐台使節及官員對我國新型冠狀病毒（COVID-19）防疫成效的瞭解，外交部外交及國際事務學院於本（109）年 9 月 7 日下午舉辦「新型冠狀病毒防疫經驗及相關國際合作」專題講座，由外交部政務次長兼外交學院院長田中光主持，邀請衛生福利部疾病管制署防疫醫師黃頌恩及外交部研究設計會主任谷瑞生擔任講座，駐台使節及官員約 50 餘人參加，並於講座結束後共同交換意見。

田次長致詞表示，新型冠狀病毒爆發後，台灣曾被認為將是災情最慘重的國家。然而，現今全球新型冠狀病毒有超過 2,600 萬人確診，超過 88 萬人死亡，台灣確診案例僅 494 人，7 人死亡，台灣成功的防疫歸功於人民對政府的信任，願意支持政府的政策，攜手共同對抗新型冠狀病毒。台灣也本著「台灣能幫忙，及台灣正在幫忙」（Taiwan can help, and Taiwan

is helping!）的理念，與其他國家分享實務防疫經驗，盼能為國際社會貢獻一己之力。

黃醫師及谷主任分別從防疫專業及國際合作的角度，分享我國新型冠狀病毒防疫及相關國際合作經驗。黃醫師說明我國歷經「嚴重急性呼吸道症候群」（SARS）、H1N1 流感、登革熱、禽流感（H7N9）及茲卡病毒等傳染病侵襲，累積了處理公衛危機的能力，並扼要說明我國政府自上（108）年 12 月 30 日啟動的相關防疫措施；谷主任則以我國與美國、捷克、歐盟、帛琉、中美洲統合體（SICA）、巴拉圭及俄羅斯等國相關國際防疫合作交流為例，說明我國政府對國際社會共同對抗新型冠狀病毒的貢獻。

藉由講者的說明，與會的駐台使節、官員以及眷屬對我國防疫成效及回饋國際社會的善意與能力有進一步的瞭解，雙方並就邊境管制及可能的第二波疫情等議題深入交換意見，氣氛熱絡。

**視導國防醫學院 總統：檢討人員和裝備是否足夠 並讓各地駐軍都能受到同樣醫療服務**

蔡英文總統於 9 月 4 日前往「國防醫學院」視導，並致詞表示，作為國家象徵的國軍，要落實「為何而戰，為國家生存發展而戰；為誰而戰，為百姓安全福祉而戰」的國防精神，在平時，就要讓國人對國家有信心，對國軍有肯定。一支能在平時迅速達成保家任務的部隊，就會讓民眾相信，這支部隊有在戰時衛國的能力，我們的國軍正在朝這個方向努力，而軍醫的官士兵也有非常重要的任務。

總統進一步指出，在今年疫情危機時，除了有後備戰士投入口罩生產，更有軍醫戰士發揮戰力，成為第一線疫情醫療主力，不僅讓臺灣的防疫能力受到國際的肯定，後備和軍醫的貢獻，也讓國人肯定國軍。所以她歡迎大家來到國防醫學院，加入已經是國軍榮耀的軍醫單位。

總統表示，作為三軍統帥，她除了歡迎新生、感謝教師，也要表達她的期待，希望國防部嚴德發部長帶領軍醫局儘速完成規劃，落實執行。第一、軍陣醫學，不僅在戰時有其重要性，在平時，更是確保現役官士兵體能和安全戰力的重要指標，各營區單位的軍醫人員和醫療裝備是否足夠，請進行檢討。



總統指出，第二，在臺北的三軍總醫院，具有醫學中心的醫療品質，如何擴大到其他地區的軍醫院，請進行規劃評估。一定要讓其他地區的駐地國軍，受到同樣的醫療服務，讓各地民眾受惠，這就是為百姓安全福祉而戰，讓社會更認

同國軍。特別是一般民間醫院容易忽視的偏遠山區或外離島，讓軍醫基於公益的服務，彰顯出國軍的精神。

總統也提到，第三，軍醫官士兵的人事經營管理，因為任務的差異，具有專長和長期臨床治療經驗的軍醫官士兵，是否比照作戰兵科規定來處理，也請嚴部長評估，務必讓他們能夠適才適所，不要讓培養出來，正處醫療實力高峰的軍醫官們，需要面對屆齡退伍的問題，無法發揮專長。

總統強調，無論平時、戰時，軍醫都有重要的角色。軍醫堅持著國防精神，是國軍的光榮典範。她希望剛到國防醫學院的同學們，永遠記得加入軍醫團隊的初衷，肩負起應有的使命，為國家與國軍，當一個最關鍵的行動者。他們的努力，為了成為「未來的軍醫」，也為了開創「軍醫的未來」。



## 外交部預訂於 110 年 1 月發行提升台灣辨識度的新版護照

為進一步提升我國護照封面的台灣（TAIWAN）辨識度，維護我國人海外旅遊權益及便利，經立法院決議，外交部報請行政院核定，調整護照封面設計，以更加彰顯台灣。新版護照預訂明（110）年 1 月發行。

護照是我國國民在海外旅行的重要國籍證明文件，外交部作為護照主管機關，一向秉持依法行政、審慎務實的原則辦理護照製發事宜。我國現行護照的封面自 2003 年加註「TAIWAN」至今 17 年，已相當程度提升台灣辨識度，並獲 170 個國家及地區（如日本、美國、英國、加拿大及歐盟）給予免簽證、落地簽證或電子簽證待遇的便利措施。

今年 1 月新型冠狀病毒（COVID-19）疫情爆發以來，為避免我國護照遭誤認為中國，影響我國人旅外權益及便利性，立法院在今年 7 月下旬決議「行政部門應就如何進一步提升我國護照之『台灣』、『TAIWAN』辨識度研提具體作法，以維護國人尊嚴，以及確保國際旅行之便利與安全」；行政院則成立專案小組，由外交部研議護照封面進行改版的可行作法，經專案小組討論後，外交部近日已報請行政院核定。

新版護照的封面設計重點為：

（一）變動最小，保留現行版本的元素及架構，包

括中華民國、REPUBLIC OF CHINA、國徽、TAIWAN、護照、PASSPORT，以及顏色不變，主要仍是以凸顯台灣辨識度為原則。

（二）放大「TAIWAN」字樣並將「TAIWAN」及「PASSPORT」字樣緊鄰，強調為「台灣的護照」，清楚且容易辨別。

（三）登載中、英文正式國名，並將英文正式國名「REPUBLIC OF CHINA」環繞於國徽外圈，維持尊崇性，更增添設計感。

我國新版護照的發行日期，考量印製流程及安全存量，以及通知「國際航空運輸協會」

（International Air Transport Association, 簡稱 IATA）、各國政府、機場港口海關、移民局等相關機關與航空公司，並寄送樣本予國內外相關機關等作業時間等因素，規劃於明年 1 月發行。對於已持有護照的民眾可以繼續使用至護照效期截止，如果民眾想提前申請換發新版護照，也可以向外交部領事事務局及各辦事處申請。



## 中華民國（臺灣）與美國佛蒙特州簽署免試互換駕照協議

在外交部、交通部、駐波士頓辦事處及美國佛蒙特州（State of Vermont）州政府的共同努力下，駐波士頓辦事處於本（109）年 6 月 3 日代表交通部，與美國佛蒙特州機動車輛管理局以換文方式完成簽署免試互換駕照協議，並自本年 9 月 1 日起生效，使我國成為與佛蒙特州簽訂免試互換駕照協議的第一個外國政府。

這項協議同意雙方民眾可免筆試、路考互換駕照，這也是全美 50 州中，第 34 個與我國簽署駕照互惠協議的州政府。佛蒙特州與我國簽署此項協議，再次彰顯臺美各層面的合作不僅更上層樓，雙方民間交流互動也益發密切頻繁。未來我國人前往

佛蒙特州求學、工作或定居，皆將因此而更加便利。外交部感謝佛蒙特州政府與州議會的鼎力支持促成。

臺美簽署駕照互惠協議迄今，已嘉惠兩國超過 16,000 位民眾。外交部未來將持續與交通部密切合作，擴大推動這項便民措施。有關免試換照的最新消息及相關資訊，將於近日資訊完備後公布於外交部網站首頁（<http://www.mofa.gov.tw>）的「全球免試申換駕照專區」，歡迎民眾查詢利用。



## 外交部發表短片「來自台灣的祝福」展現成功防疫的台灣不應被聯合國遺漏

為向國際社會呈現自全球爆發新型冠狀病毒（COVID-19）以來我國防疫前線英雄的辛勞及援贈全球防疫物資的愛心，並傳達台灣對參與聯合國體系的期盼，外交部本（109）年9月11日公布名為「來自台灣的祝福」（Blessings from Taiwan）的文宣短片。透過三位我國防疫人員的說明，呈現我國防疫努力確保滴水不漏，展現台灣對全球防疫的貢獻，並邀請國際社會一起加油。

短片說明口罩工廠作業員、防疫計程車司機及護士等前線基層人員的溫馨故事，及我國與各國成功「防疫合作」的精彩片段。外交部期盼凸顯抗疫須全球合作方能克盡全功的事實，呼應本年聯合國大會主題「透過有效的多邊行動對抗 COVID-19」。抗疫成就斐然的台灣不應被國際遺漏，是共同落實「聯合國永續發展目標」的全球重要夥伴。

本短片除配製中、英文字幕外，也製作日、西、法、德、俄、越南、泰及印尼文等外語字幕版，同步

上線向全球放送。短片已上傳外交部「潮台灣」（Trending Taiwan）YouTube 頻道、「潮台灣」臉書粉絲專頁、外交部臉書專頁及 Instagram 專頁，歡迎網友瀏覽及分享。

相關網址：

「潮台灣」（Trending Taiwan）YouTube 頻道：  
<https://youtu.be/YTxroxQ8rsg>

「潮台灣」臉書粉絲專頁：<https://www.facebook.com/1684724295099974/posts/2645401955698865/?v=e&extid=SrMp2wrUjKLwpbRM&d=n>

外交部臉書專頁：<https://www.facebook.com/211271956064121/posts/907746419750001/?v=e&extid=7WwQlhDOuzUWbZQt&d=n>

外交部 Instagram：<https://www.instagram.com/tv/CE9MsLODJQM/?igshid=13rneo3ir8mhh>

## 外交部舉辦第六屆「全民潮台灣短片徵件競賽」頒獎典禮，呈現台灣防疫亮點故事

外交部9日在台北信義誠品舉辦第六屆「全民潮台灣短片徵件競賽」頒獎典禮暨得獎短片播映會，由外交部政務次長曾厚仁主持。曾次長表示，外交部自104年成立「潮台灣」YouTube 頻道以來，積極結合民間創意能量，透過該平台讓世界看見台灣的軟實力。

本年競賽適逢新型冠狀病毒（COVID-19）疫情肆虐全球，賽事特別增設「防疫主題獎」本國人及外國人組，盼「台灣模式」成功防疫經驗藉此被更多國家看見。因此本年競賽特別頒發共計三個首獎，而各獎項獎金總計83萬元也創新高。

「防疫主題獎」本國人組首獎由董陵軒、鍾政光的「世界驕傲在台灣 Taiwan Pride for the World」奪得，影片以 LGBT 年度「驕傲日」活動為主題，帶出台灣在疫情期間仍能舉辦公眾活動的難能可貴。外國人組首獎則由成功大學外籍生 Rio Ananta Perangin-Angin 的「No More Fears, Here in Taiwan」獲得，以活潑旁白敘說台灣防疫策略，饒富趣味。貳獎本國人組及外國人組分別是「午後|雷陣雨」及 TMU Family 的「Unexpected gift」；參獎本國人組及外國人組



分別由軍聞社製作的「守護」及 James Wong 的「Life in Taiwan during Coronavirus 想不到？台灣防疫生活這樣過！2020 Trending Taiwan」獲得。

「創意主題獎」首獎由法國導演 Florian Payrou 創作「台灣 我想永居的地方」所獲，這是歷年賽事以來首度由外國人士奪得桂冠。影片呈現台灣山林美景及族人永續生命的宏觀價值，獲所有評審一致肯定。貳獎分別為謝升竑的「Pakedavai 家族祭」及台數科集團製作的「找回台灣失落的美好」。參獎為知名 YouTuber「瑪莉和興爺」的作品「我眼中的台灣和你們不一樣」、許志漢的「歲月痕跡的傳承」及潘瑋杰的「吳景傑」。

本年參賽作品再創新高，總計獲稿225件、入圍初選評審164件，題材包羅萬象，呈現台灣的多元樣貌。頒獎典禮計有參賽選手及來賓100多人出席，典禮現場播映得獎作品，獲得好評。外交部將加配外文字幕，透過「潮台灣」頻道向全球播送，讓國際友人更加認識台灣。

本屆競賽得獎短片相關資訊，請參閱外交部「潮台灣」YouTube 頻道及外交部臉書粉絲專頁。